



breeze®

instruction manual

manuel d'utilisation

manual de instrucciones

руководство по использованию

Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.

KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lisez toutes les directives AVANT d'assembler et d'UTILISER le produit.

GARDEZ LES DIRECTIVES POUR USAGE ULTÉRIEUR.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto.

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

ПЕРЕД сборкой и ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ изделия прочитайте все инструкции.

СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ БУДУЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

USE LIMITATIONS

Restrictions d'utilisation / Limitaciones de Uso / Ограничения в использовании

Discontinue use of playard when child is able to climb out or reaches the height of 35 in (890 mm) or has reached 30 lbs (14 kg).

Discontinue use of bassinet when infant begins to push up on hands and knees, or rolls over, or has reached 18 lbs (8 kg), whichever comes first.

Discontinue use of changing table when your child reaches 18 lbs (8 kg).

Arrêtez d'utiliser ce parc pour bébé lorsque l'enfant est en mesure de grimper ou atteint la taille de 89 cm (35 po) ou 14 kg (30 lb).

Arrêtez d'utiliser le couffin lorsque l'enfant commence à se retourner, à se propulser sur les mains et les genoux ou qu'il atteint un poids de 8 kg (18 lb), selon ce qui se produit en premier.

Arrêtez d'utiliser la table à langer lorsque l'enfant atteint un poids de 8 kg (18 lb).

Interrumpa el uso del producto cuando el niño se pueda salir del corral o cuando alcance la estatura de 89 cm (35 pulgadas) o un peso de 14 kg (30 libras).

Interrumpa el uso de este moisés cuando el niño empieza a levantarse con las manos y las rodillas o cuando alcance un peso de 8 kg (18 libras), lo que ocurra primero.

Interrumpa el uso de la mesa para cambiar pañales cuando el niño alcance un peso de 8 kg (18 libras).

Не используйте манеж, если ребенок может из него вылезти или когда его рост достигнет 89 см (35 дюймов), а также если его вес достигнет 14 кг (30 фунтов).

Не используйте люльку, когда младенец начинает упираться руками или коленями, чтобы приподняться, или если его вес превышает 8 кг (18 фунтов), в зависимости от того, какое условие наступит первым.

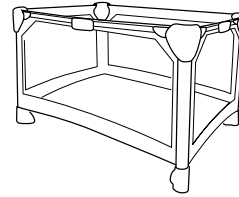
Не используйте пеленальный столик, когда вес ребенка достигнет 8 кг (18 фунтов).

PARTS

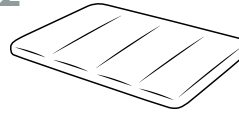
Pièces / Piezas / Детали

GO

1

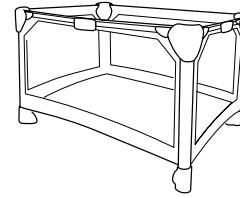


2

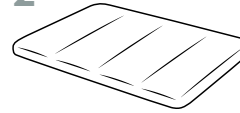


Classic

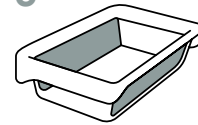
1



2



3

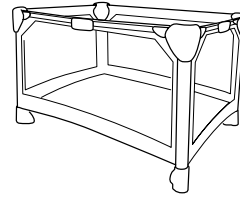


4

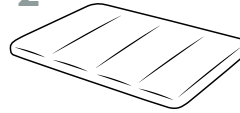


Plus

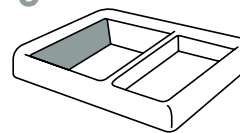
1



2



3

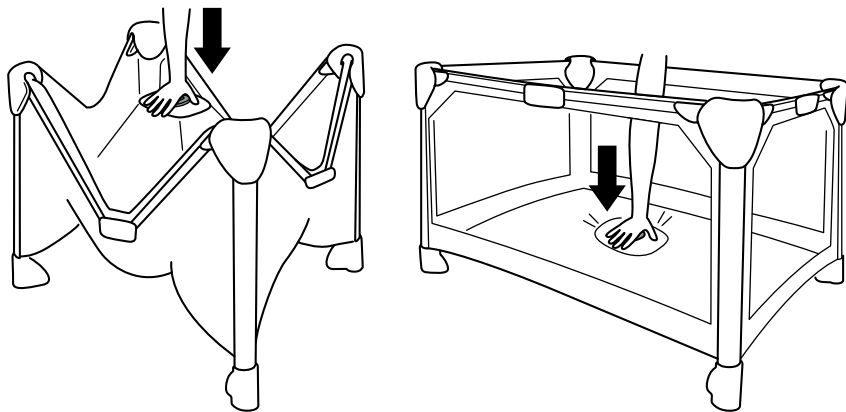


4



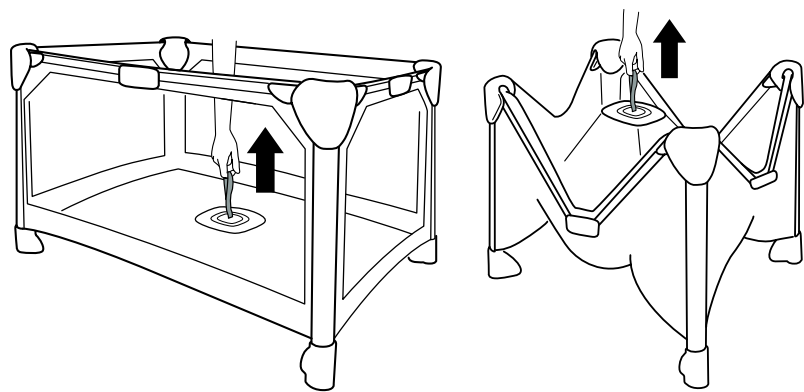
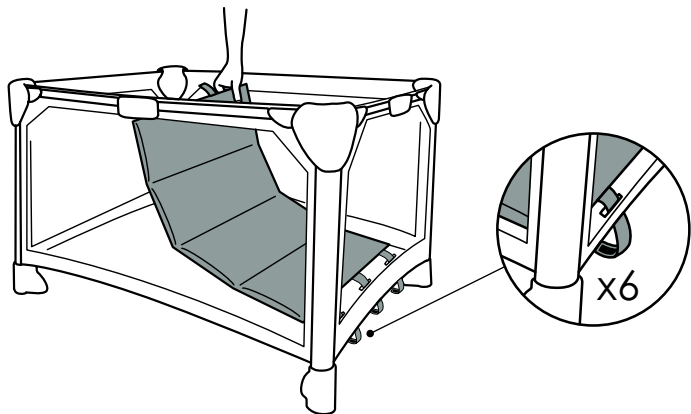
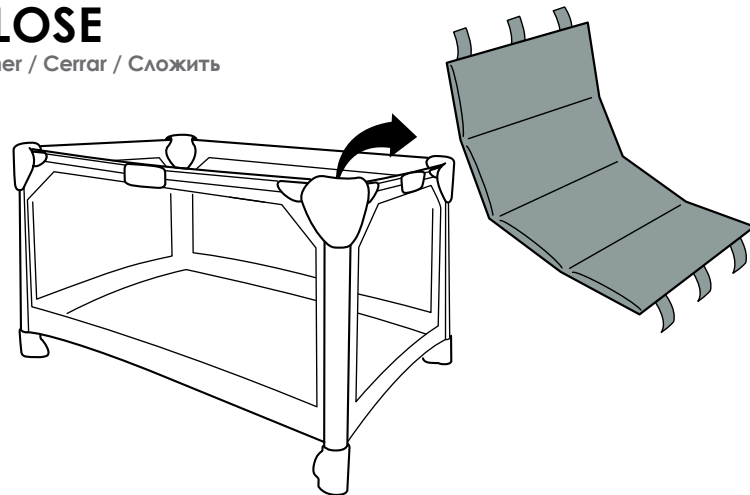
OPEN

Ouvrir / Abrir / Разложить



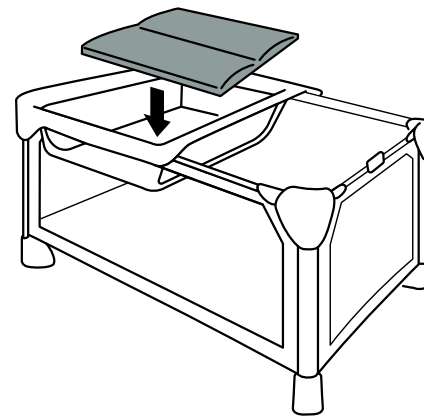
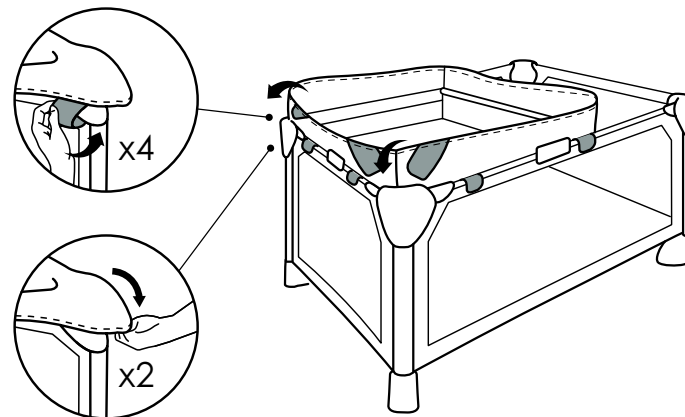
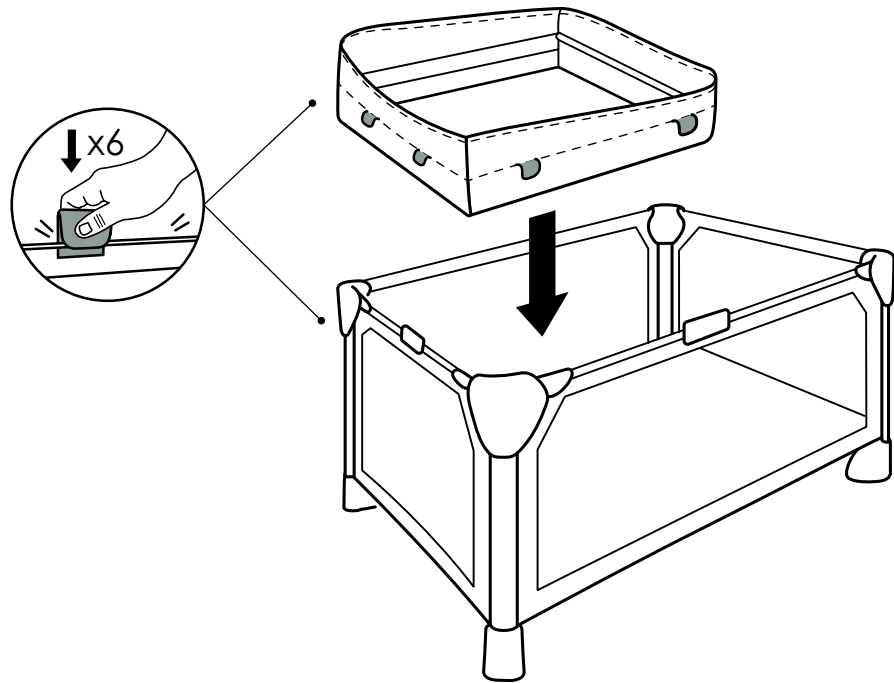
CLOSE

Fermer / Cerrar / Сложить



CLASSIC - BASSINET

Couchette / Moisés / Люлька



PLUS - BASSINET/CHANGER

Couchette/Table à langer / Moisés/Cambiador / Люлька/Пеленальный столик

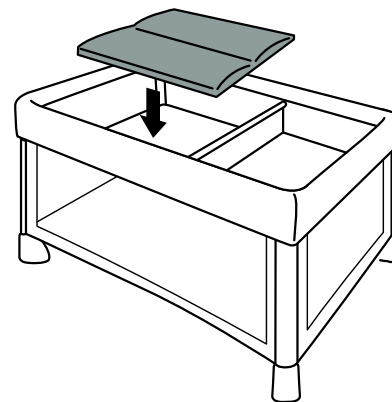
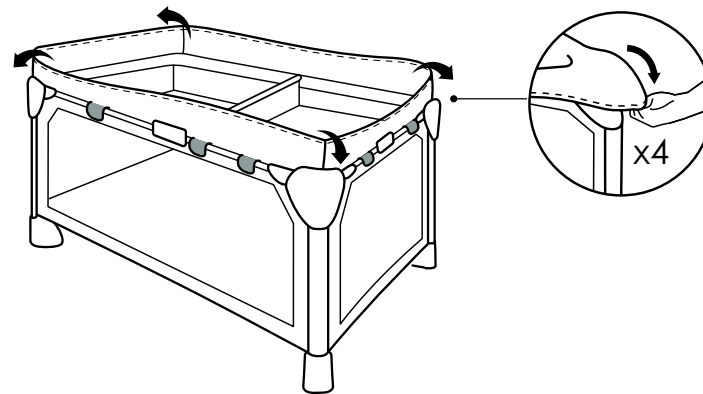
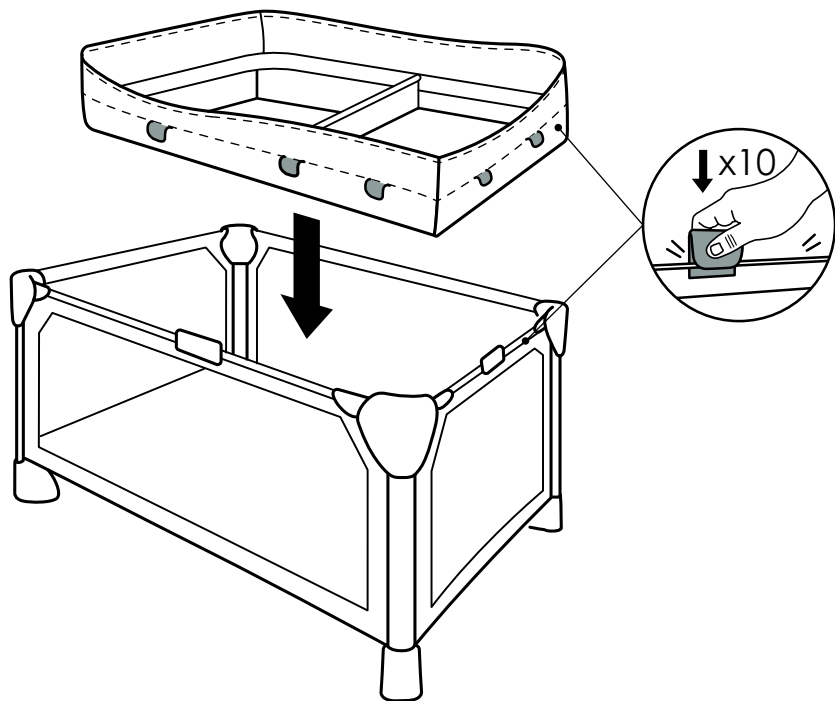


TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES / ÍNDICE / СОДЕРЖАНИЕ

ENGLISH	14-23
FRANÇAIS	24-33
ESPAÑOL.....	34-43
РУССКИЙ.....	44-53

Important

Please read these instructions carefully before use and keep them for future reference. For your child's safety, please make sure anyone else using the 4moms® breeze® reads and understands these instructions before using it as well. Immediately discontinue use of the playard should it become damaged or broken.

!WARNING:

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

Using a playard with your child presents inherent safety risks. However, these risks can be minimized with proper use. Please read this manual carefully before using the playard as well as the manuals for any 4moms® breeze® accessories you may be using, and follow all safety instructions to avoid injury to yourself or your child.

Using the Playard

- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- The playard is for playing or sleeping. When used for playing, never leave child unattended and always keep child in view. When used for sleeping, follow pediatricians recommended guidelines on safe sleep.
- Keep hands away from all components except the handle when opening or closing. Keep children away from the playard while opening or closing.

!WARNING:

Using the Playard

- Do not leave the playard closed and upright with an unattended child. Do not tip the closed playard over. To store, lay the closed playard on its side.
- Do not modify playard or add any attachments that are not listed in the product manual.
- Never use this product or its accessories with more than one child.
- Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts, or torn mesh or fabric. Check before assembly and periodically during use.
- Contact 4moms® Customer Care for replacement parts. Never substitute parts.
- The product, including the side rails, must be fully erected prior to use. Ensure locking mechanism is secure before placing child in playard.
- Discontinue use of playard when child is able to climb out or reaches the height of 35 in (890 mm) or has reached 30 lbs (14 kg).
- When child is able to pull himself to a standing position, remove large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.

!WARNING:

Avoiding Strangulation Hazards

- **Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over the product / accessories or attach strings to toys.**
- **Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of product. Never add such items to confine child in product.**
- **Never place product near window where cords from blinds or drapes can strangle a child.**
- **Always attach mattress securely. If mattress is not secured, child in playard or bassinet can lift or shift mattress and get neck trapped between mattress and playard.**
- **Prevent possible strangulation or entanglement. Never use playard sheet unless it fits securely on playard mattress.**
- **For use ONLY with 4moms playard sheet model number 2000795, 2000743, and 2000744. NOT compatible with playard sheet model numbers 4M-009-14-001301, 4M-009-14-001501, OR 4M-009-14-002001. NOT for use with 4moms breeze bassinet mattress.**

!WARNING:

Avoiding Suffocation Hazards

Infants Can Suffocate

- **In gaps between a mattress too small or too thick and product sides**
- **On soft bedding**
- **NEVER add a mattress, pillow, comforter, or padding.**
- **To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician. Use ONLY mattress and sheets provided by 4moms® (mattress must be at least 41 in. long by 29 in. wide and not more than 1 in. thick)**
- **Never use plastic shipping bag or other plastic film not sold and intended for use as a mattress cover. They can cause suffocation.**
- **Always attach mattress securely. If mattress is not secured, child in playard or bassinet can lift or shift mattress and get neck trapped between mattress and playard.**

⚠️ WARNING:

- Never use a water mattress with this product.
- Do not place playard close to an open fire or other heat source.
- Always keep the playard away from hazards in the area that may injure your child.
- Please use caution when opening or closing on soft surfaces (wood or other surfaces) as it may result in marking of the surface.
- If refinishing, use a nontoxic finish specified for children's products.
- Never leave child in product with the side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product.

Bassinet Hazard

SUFFOCATION HAZARD: INFANTS HAVE SUFFOCATED:

- In gaps between an extra pad and side of the bassinet
- On soft bedding
- NEVER add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use ONLY mattress and sheets provided by 4moms® or one specifically designed to fit the dimensions of the bassinet.
- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.

⚠️ WARNING:

Additional Items Using the Bassinet Accessory

- The accessory must be fully assembled and installed, including bassinet mattress, before using. Ensure that all clips are engaged before use.
- Never leave accessory in place when child is in playard.
- DO NOT store bassinet in the playard while playard is in use. To help prevent heat build-up inside the playard and to avoid overheating your child, when using bassinet DO NOT use an outdoor canopy.
- Do not place this bassinet near a window or patio door where a child could reach the cord of a blind or curtain and be strangled.
- Never use this product or its accessories with more than one child.
- Do not place any cord, strap, or similar item in or near this bassinet that could become wrapped around a child's neck.
- Always check the accessory is properly secured: Do not use if parts are missing/loose/damaged. Do not substitute parts
- FALL HAZARD: To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to roll over, or push up on hands and knees, or has reached 18 lbs (8 kg), whichever comes first.

WARNING:

Additional Changing Table Hazard

- Never leave accessory in place when child is in non full-sized playard.
- Weight limit for the changing table is 18 lbs (8kg).
- ALWAYS secure this product to the support frame by clipping onto the playard rails. See instructions.
- Check that the accessory is supported by the playard by pushing down into center of the changing table.
- FALL HAZARD: Children have suffered serious injuries after falling from changing tables. Falls can happen quickly. To prevent death or serious injury, always keep child within arm's reach when using the changing table. Never leave child unattended.
- SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated while sleeping in the changing areas. Changing areas are not designed for safe sleeping. NEVER allow baby to sleep in changing area.
- STRANGULATION HAZARD: Child can lift changing table and get neck trapped between changing table and playard frame. Always remove the changing table when your child is in the playard.
- Do not use on the floor, bed, counter or other surfaces.
- Do not use changing table, add-on changing unit, or contoured changing pad if it is damaged or broken.

Care

For best results with your 4moms® breeze®:

- Do not open or close the playard rapidly, as damage can occur. Each opening or closing operation should take 3-5 seconds.
- Open and close the playard by pushing the handle straight down. Do not push or pull the posts or any other component while opening or closing.
- Occasionally test the top rails of the playard by applying light pressure to them. If the top rail is loose at all, discontinue use and call 4moms customer care.
- Carry only by the handle or by gathering all four posts.
- Do not drop.
- Not for outdoor use. Use only on clean floor surfaces.
- Avoid operating in temperature extremes.
- If extremes cannot be avoided, allow the playard to come to room temperature before use.
- Do NOT block the upward movement of the top rails while the playard is being opened

Cleaning the Frame

To clean the plastic parts or aluminum parts of the 4moms® breeze®, wipe with a solution of mild soap and water. Do not use bleach. Keep the feet and underside of the playard free of sand and abrasive grit. Avoid getting oil or lubricants on the plastic parts, as this can damage the plastic.

Cleaning the Fabric

To clean the fabric of your breeze® spot-clean with a solution of mild soap and water. Do not use bleach.

For Customers in the US:

If you have any further questions or comments not covered here, please visit www.4moms.com/support or contact 4moms® Customer Care at 1-888-614-6667.

Registration

4moms® does extensive testing above and beyond that required by law. However, if through some unforeseen circumstance we need to issue a recall, we ask that you please register your breeze®. We have two easy ways to register: either fill out the enclosed registration card or register online at www.4moms.com/product_registrations/new.

breeze® GO, Classic, or Plus – Warranty

4moms warrants to the original purchaser of every new 4moms® breeze® that the unit will be free from defects in material and workmanship when used properly in accordance with the instructions contained in the instruction manual supplied with each breeze® unit. Subject to applicable law, 4moms' obligation under this warranty is limited to a period of twelve (12) months from the date of purchase and applies only in the country of original purchase. The warranty is only valid for a product purchased from a 4moms authorized retailer or distributor.

To make a claim under this warranty, contact 4moms at 1-888-614-6667 or www.4moms.com/support. You will be required to provide such information and documents as 4moms may reasonably require, including proof of purchase with date and location, to investigate and confirm your claim. Any claim under this warranty must be made in writing during the period covered by the warranty. If the unit is determined by 4moms to be defective within twelve (12) months of purchase, the warranty will cover

the repair or replacement (at 4moms' sole discretion) of the unit, parts, or assemblies.

Warranty is invalid for products purchased used. 4moms assumes no liability for parts or labor coverage for component failure or other damage to the unit resulting from improper usage or failure to clean and/or maintain product as set forth in the instruction manual provided with the unit. This warranty does not cover claims resulting from: (i) modifications, alterations, repair or servicing by any party other than 4moms' authorized representatives, (ii) misuse, abuse, inflicted damage, accidental damage, or any Acts of God, (iii) normal wear and tear, and/or (iv) handling, storage, assembly, installation, testing or use not in accordance with the instruction manual. 4moms does not assume any responsibility for personal injury or property damage incurred as a result of improper use or unauthorized modification of the breeze® unit.

In no event will (a) 4moms be liable for any consequential, incidental, exemplary or special damages arising from or relating to this warranty or the breeze® playard or (b) 4moms' total cumulative liability arising from or related to this warranty or the breeze® playard unit exceed the amount actually paid for the unit by the original purchaser.

Subject to applicable law, this warranty replaces and supersedes any and all other representations, warranties and conditions, explicit or implicit, statutory or other and any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose on the breeze® unit is limited in duration to the duration of this warranty for the breeze® unit.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The disclaimers, exclusions and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law.

Important

Veillez lire attentivement ces directives avant l'utilisation du produit et conservez-les pour référence ultérieure. Pour la sécurité de votre enfant, assurez-vous que toute autre personne utilisant le 4moms® breeze® lise également et comprenne bien ces directives avant de l'utiliser. Cessez immédiatement l'utilisation du parc s'il est endommagé ou cassé.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Le non-respect de ces avertissements et de ces directives peut entraîner un accident grave ou mortel.

L'utilisation d'un parc avec votre enfant présente des risques inhérents de sécurité. Cependant, ces risques peuvent être minimisés avec un usage approprié. Veillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le parc, ainsi que les manuels pour tous les accessoires 4moms® breeze® que vous utilisez et respectez toutes les directives de sécurité pour éviter que vous ou votre enfant ne vous blessiez.

Utilisation du parc

- **Assurez toujours la supervision nécessaire pour la sécurité de votre enfant.**
- **Le parc offre un endroit où jouer ou dormir. Lorsqu'il est utilisé pour jouer, ne laissez jamais l'enfant sans surveillance et gardez toujours un œil sur l'enfant. Quand le parc est utilisé pour dormir, suivez les directives des pédiatres sur le sommeil sécuritaire.**
- **Gardez les mains loin de tous les composants, sauf la poignée, lors de l'ouverture ou de la fermeture. Gardez les enfants éloignés du parc durant l'ouverture ou la fermeture de ce dernier.**

⚠️ AVERTISSEMENT :

Utilisation du parc

- **Ne laissez pas le parc fermé et debout près d'un enfant sans surveillance. Ne faites pas basculer le parc fermé. Pour le ranger, posez le parc fermé sur son côté.**
- **Ne modifiez pas le parc et n'y ajoutez pas des articles qui ne sont pas indiqués dans le manuel du produit.**
- **N'utilisez jamais ce produit ou ses accessoires avec plus d'un enfant.**
- **N'utilisez jamais ce produit si des attaches sont lâches ou manquantes, des joints sont lâches, des pièces sont cassées ou si la maille ou le tissu sont déchirés. Vérifiez l'état de l'article avant son assemblage et périodiquement durant son utilisation.**
- **Contactez le service à la clientèle 4moms® pour obtenir des pièces de rechange. Ne substituez jamais les pièces.**
- **Ce produit, y compris les rails latéraux, doit être complètement installé avant d'être utilisé. Assurez-vous que le mécanisme de verrouillage est bloqué avant de placer l'enfant dans le parc.**
- **Cessez d'utiliser le parc lorsque l'enfant est capable de sortir du parc, mesure 89 cm (35 po) ou pèse 14 kg (30 lb).**
- **Lorsque l'enfant est capable de se mettre debout, retirez les gros jouets et les autres objets sur lesquels l'enfant pourrait monter pour sortir du parc.**

⚠️ AVERTISSEMENT :

Éviter les risques d'étranglement

- Les cordes peuvent causer un étranglement! Ne placez pas d'articles avec un cordon autour du cou d'un enfant, comme les cordons d'un capuchon ou les cordons d'une sucette. Ne suspendez pas de cordes au-dessus du produit/ de l'accessoire et n'attachez pas de cordes aux jouets.
- L'enfant risque d'être piégé et de mourir lorsqu'un filet improvisé ou des couvertures sont placés sur le produit. N'ajoutez jamais de tels articles pour empêcher l'enfant de sortir du parc.
- Ne placez jamais le produit près d'une fenêtre où des cordons de stores ou de rideaux pourraient étrangler un enfant.
- Fixez toujours bien le matelas. Si le matelas n'est pas fixé, un enfant dans un parc ou dans une couchette peut le soulever ou le déplacer et se coincer le cou entre le matelas et le parc.
- Évitez les risques d'étranglement ou d'enchevêtrement. N'utilisez jamais un drap de parc à moins qu'il ne convienne parfaitement au matelas du parc.
- Pour usage UNIQUEMENT avec les draps de parc 4moms numéros de modèle 2000795, 2000743 et 2000744. NON compatible avec les draps de parc numéros de modèle 4M-009-14-001301, 4M-009-14-001501 OU 4M-009-14-002001. NON destiné pour l'usage avec le matelas de couchette 4moms breeze.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Éviter les risques d'étouffement

Les enfants peuvent suffoquer

- dans les écarts créés par un matelas trop petit ou trop épais et les côtés du produit,
- sur de la literie trop molle.
- N'ajoutez JAMAIS un matelas, un oreiller, une couette ou du matelassage.
- Pour réduire le risque de MSN, les pédiatres recommandent de placer les bébés sur le dos pour dormir, sauf avis contraire du médecin. Utilisez UNIQUEMENT le matelas et les draps fournis par 4moms® (le matelas doit mesurer au moins 104 cm [41 po] de longueur sur 73,7 cm [29 po] de largeur et pas plus de 2,5 cm [1 po] d'épaisseur).
- N'utilisez jamais un sac en plastique ou une autre pellicule en plastique non vendus et non conçus pour être utilisés comme couvre-matelas. Ils présentent un risque de suffocation.
- Fixez toujours le matelas solidement. Si le matelas n'est pas fixé, un enfant dans un parc ou dans une couchette peut le soulever ou le déplacer et se coincer le cou entre le matelas et le parc.

⚠️ AVERTISSEMENT :

- N'utilisez jamais un matelas d'eau avec ce produit.
- Ne placez pas le parc près de flammes nues ou d'une autre source de chaleur.
- Gardez toujours le parc loin des dangers se trouvant dans la pièce et qui pourraient blesser votre enfant.
- Faites preuve de prudence lors de l'ouverture et de la fermeture du parc sur des surfaces fragiles (bois ou autres), car il existe un risque de marquer le sol.
- Pour revernir le sol, utilisez un produit non toxique adapté aux enfants.
- Ne laissez jamais l'enfant dans le parc quand le côté est abaissé. Assurez-vous que le côté du parc est relevé et bloqué en place quand l'enfant se trouve dans le parc.

Danger associé à la couchette

RISQUE DE SUFFOCATION : DES BÉBÉS ONT SUFFOQUÉ :

- dans les écarts entre un matelas ou matelassage supplémentaire et le côté de la couchette
- sur de la literie trop molle.
- N'ajoutez JAMAIS un matelas, un oreiller, une couette ou du matelassage. Utilisez UNIQUEMENT le matelas et les draps fournis par 4moms® ou ceux qui sont spécifiquement conçus pour convenir aux dimensions de la couchette.
- Pour réduire le risque de MSN, les pédiatres recommandent de placer les bébés sur le dos pour dormir, sauf avis contraire du médecin.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Autres points importants concernant l'utilisation de la couchette

- L'accessoire doit être entièrement assemblé et installé, y compris le matelas de la couchette, avant l'utilisation. Assurez-vous que toutes les pinces sont enclenchées avant l'utilisation.
- Ne laissez jamais l'accessoire en place lorsque l'enfant se trouve dans le parc.
- NE rangez PAS la couchette dans le parc lorsque celui-ci est utilisé. Pour empêcher l'accumulation de chaleur dans le parc et éviter que votre enfant ait trop chaud, lorsque vous utilisez la couchette, N'utilisez PAS un baldaquin pour l'extérieur.
- Ne placez pas ce berceau près d'une fenêtre ou d'une porte-patio où un enfant pourrait atteindre le cordon d'un store ou d'un rideau et être étranglé.
- N'utilisez jamais ce produit ou ses accessoires avec plus d'un enfant.
- Ne placez aucun cordon, sangle ou élément similaire dans ou près de cette nacelle qui pourrait s'enrouler autour du cou d'un enfant.
- Vérifiez toujours que l'accessoire est bien fixé: Ne l'utilisez pas si des pièces manquent, ont mal fixées, ou endommagées. Ne substituez pas les pièces.
- RISQUE DE CHUTE : Pour aider à éviter les chutes, n'utilisez pas ce produit lorsque les bébés commencent à se retourner, à se pousser sur les mains et les genoux ou lorsqu'ils pèsent 8 kg (18 lb), selon la première éventualité.

⚠️ AVERTISSEMENT :

Danger associé à la table à langer

- **Ne laissez jamais l'accessoire en place lorsque l'enfant se trouve dans un parc qui n'est pas de pleine grandeur.**
- **La limite de poids de la table à langer est de 8 kg (18 lb).**
- **Fixez TOUJOURS cet article à la structure du parc en l'accrochant aux rails. Consultez les instructions.**
- **Vérifiez que l'accessoire est bien soutenu par le parc en poussant vers le bas au centre de la table à langer.**
- **RISQUE DE CHUTE : les enfants ont été grièvement blessés en tombant de tables à langer. Les chutes peuvent arriver rapidement. Pour éviter toute blessure grave ou mortelle, gardez toujours l'enfant à la portée de la main lorsque vous utilisez la table à langer. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.**
- **RISQUE DE SUFFOCATION : des bébés ont suffoqué alors qu'ils dormaient sur les tables à langer. Les tables à langer ne sont pas prévues pour un sommeil sécuritaire. Ne laissez JAMAIS le bébé dormir sur une table à langer.**
- **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT : l'enfant peut soulever la table à langer et se coincer le cou entre la table à langer et le cadre du parc. Retirez toujours la table à langer lorsque votre enfant se trouve dans le parc.**
- **Ne l'utilisez pas sur le sol, un lit, un comptoir ou d'autres surfaces.**
- **N'utilisez pas la table à langer, une unité à langer ajoutée ou un matelas à langer s'ils sont endommagés ou brisés.**

Soins

Pour obtenir de meilleurs résultats avec votre 4moms® breeze® :

- N'ouvrez pas et ne fermez pas le parc rapidement, car cela risque de l'endommager. Chaque opération d'ouverture ou de fermeture devrait prendre entre 3 et 5 secondes.
- Ouvrez et fermez le parc en poussant la poignée directement vers le bas. Ne poussez pas et ne tirez pas les poteaux ou tout autre composant durant l'ouverture ou la fermeture.
- À l'occasion, vérifiez les rails supérieurs du parc en exerçant une légère pression sur ces derniers. Si le rail supérieur est le moindrement lâche, cessez d'utiliser et appelez le service à la clientèle de 4moms.
- Transportez uniquement par la poignée ou en ramassant les quatre poteaux.
- Ne le laissez pas tomber.
- Non conçu pour l'usage à l'extérieur. Utilisez uniquement sur des planchers propres.
- Évitez d'utiliser dans des températures extrêmes.
- Si des températures extrêmes ne peuvent pas être évitées, laissez le parc revenir à la température de la pièce avant de l'utiliser.
- **NE bloquez PAS le mouvement vers le haut des rails supérieurs pendant l'ouverture du parc.**

Nettoyage du cadre

Pour nettoyer les pièces en plastique ou en aluminium du 4moms® breeze®, essuyez-les avec une solution d'eau et de savon doux. N'utilisez pas un agent de blanchiment. Gardez les pieds et la partie inférieure du parc libre de sable et de grains abrasifs. Évitez de renverser de l'huile ou des lubrifiants sur les pièces en plastique, puisque cela peut endommager le plastique.

Nettoyage du tissu

Pour nettoyer le tissu de votre breeze®, nettoyez les taches avec une solution d'eau et de savon doux. N'utilisez pas un agent de blanchiment.

Pour les clients résidant aux États-Unis :

Si vous avez d'autres questions ou commentaires non couverts dans cette brochure, veuillez visiter le site www.4moms.com/support ou communiquer avec le service à la clientèle de 4moms® au 1-888-614-6667.

Enregistrement

4moms® effectue des essais approfondis, au-delà de ce qui est requis par la loi. Cependant, si par quelque circonstance imprévue nous devons émettre un rappel, nous vous prions d'enregistrer votre breeze®. Nous vous offrons deux façons simples de le faire : soit en remplissant la carte d'enregistrement ci-jointe ou en effectuant l'enregistrement en ligne à www.4moms.com/product_registrations/new.

breeze® GO, Classic ou Plus – Garantie

4moms garantit à l'acheteur original de tout nouveau 4moms® breeze® que l'unité sera libre de défauts de matériaux et de fabrication lorsqu'il est utilisé correctement conformément aux directives se trouvant dans le manuel d'utilisation fourni avec chaque breeze®. Sous réserve des lois en vigueur, l'obligation de 4moms dans le cadre de cette garantie est limitée à une période de douze (12) mois à compter de la date d'achat et s'applique uniquement dans le pays d'achat original. La garantie n'est valide que si le produit a été acheté chez un détaillant ou distributeur agréé par 4moms.

Pour présenter une réclamation en vertu de la garantie, communiquez avec 4moms au 1-888-614-6667 ou à www.4moms.com/support. Vous devrez fournir les renseignements et les documents que 4moms pourrait raisonnablement exiger, notamment une preuve d'achat portant la date et le lieu d'achat, afin d'examiner votre demande et de vérifier les faits. Toute réclamation relative à cette garantie doit être présentée par écrit et durant la période de couverture. Si 4moms détermine que le produit est défectueux dans les douze (12) mois de sa date d'achat, la garantie couvrira la réparation ou le remplacement (à l'entière discrétion de 4moms) de l'unité, de ses pièces ou de ses assemblages.

La garantie ne s'applique pas à l'achat de produits usagés. 4moms n'assume aucune responsabilité pour la couverture des pièces ou de la main-d'œuvre en cas de panne d'une pièce ou d'un autre défaut découlant d'une utilisation abusive ou du non-respect des directives de nettoyage ou d'entretien fournies dans le manuel d'utilisation de l'unité. Cette garantie ne couvre pas les réclamations découlant : (i) de modifications, d'altérations, de réparations ou de révisions par une partie quelconque autre qu'un représentant autorisé de 4mom, (ii) d'une utilisation incorrecte ou abusive, de dégâts volontaires ou accidentels, ou dus à un événement de force majeure, (iii) de l'usure normale et/ou (iv) de la manipulation, du stockage, de l'assemblage, de l'installation, d'essais ou d'une utilisation non conformes aux directives du manuel d'utilisation. 4moms n'assume aucune responsabilité quant aux blessures ou dommages matériels subis à la suite d'une mauvaise utilisation ou de la modification non autorisée de l'unité breeze®.

4moms ne sera en aucun cas (a) responsable des dommages indirects, consécutifs, des dommages-intérêts punitifs ou particuliers découlant de cette garantie ou concernant cette dernière ou le parc breeze®, et (b) la responsabilité cumulée de 4moms découlant de cette garantie ou concernant cette dernière ou le parc breeze® ne dépassera pas le montant payé par l'acheteur d'origine pour le produit.

Sous réserve des lois en vigueur, cette garantie annule et remplace toutes les autres représentations, garanties ou conditions, explicites ou implicites, obligatoires ou autres, et toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier concernant l'unité breeze® se limite en matière de durée à la durée de cette garantie pour l'unité breeze®.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de garanties implicites, et les restrictions et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez disposer de droits supplémentaires qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dénis, exclusions et limites de responsabilité dans le cadre de cette garantie ne s'appliquent que dans la mesure où ils sont autorisés par les lois en vigueur.

Importante

Lea estas instrucciones con atención antes de usar el producto y guárdelas para referencia futura. Para seguridad de su hijo, asegúrese de que toda persona que use el producto breeze® de 4moms® lea y comprenda estas instrucciones antes de usarlo. Si el corral se daña o se rompe, deje de usarlo inmediatamente.

⚠️ ADVERTENCIA:

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría dar como resultado una lesión grave o la muerte.

El uso de un corral con su hijo impone riesgos de seguridad inherentes. Sin embargo, estos riesgos se pueden reducir al mínimo con el uso correcto. Lea con atención este manual antes de usar el corral, así como los manuales de cualquier accesorio breeze® de 4moms® que utilice, y siga todas las instrucciones de seguridad para evitar lesiones a usted y a su hijo.

Uso del corral

- Supervise siempre la seguridad continua de su hijo.
- El corral es para jugar o dormir. Cuando se use para jugar, nunca deje al niño sin supervisión y manténgalo siempre a la vista. Cuando se use para dormir, siga las recomendaciones del pediatra sobre seguridad al dormir.
- Mantenga las manos alejadas de todos los componentes, excepto del mango, al abrir o cerrar la unidad. Mantenga a los niños alejados del corral mientras lo abre o lo cierra.

⚠️ ADVERTENCIA:

Uso del corral

- No deje el corral cerrado en posición vertical en presencia de un niño sin supervisión. No voltee el corral cerrado. Para guardarlo, coloque el corral cerrado de costado.
- No modifique el corral ni añada accesorios que no se incluyan en el manual del producto.
- Nunca use este producto o sus accesorios con más de un niño.
- Nunca use este producto si faltan sujetadores o uniones, o si están sueltos. Tampoco lo utilice en caso de roturas de piezas o de la malla o tela. Revise el estado del producto antes de armarlo y periódicamente durante su uso.
- Comuníquese con Atención al Cliente de 4moms® para obtener piezas de repuesto. Nunca sustituya las piezas.
- El producto, en especial los rieles laterales, debe estar en posición completamente vertical antes de usarse.
- Suspenda el uso del corral cuando el niño se pueda salir o cuando alcance la estatura de 35 pulgadas (89 cm) o un peso de 30 libras (14 kg).
- Cuando el niño se pueda levantar solo a la posición de pie, retire juguetes grandes y otros objetos que podrían servirle de escalón para salirse del corral.

⚠️ ADVERTENCIA:

Cómo evitar peligros de estrangulación

- ¡Las cuerdas pueden causar estrangulación! No coloque artículos con cuerdas o cordones, tales como los cordones de capuchas o un cordón para el chupón, alrededor del cuello del niño. No cuelgue cordones sobre el producto ni los accesorios, ni coloque cuerdas a los juguetes.
- El niño se puede atorar y morir cuando se colocan redes o cubiertas improvisadas en la parte superior del producto. Nunca añada dichos artículos para encerrar al niño en el producto.
- Nunca coloque el producto cerca de una ventana con persianas o cortinas con cordones que puedan estrangular al niño.
- Siempre coloque el colchón de manera segura. Si el colchón no está bien asegurado, el niño dentro del corral o moisés podría levantarlo o moverlo y quedar atrapado del cuello entre el corral y el colchón.
- Evite la posibilidad de estrangulación o enredo. Nunca use la sábana del corral a menos que se ajuste firmemente al colchón del corral.
- Para uso ÚNICAMENTE con sábanas de corrales de 4moms con números de modelo 2000795, 2000743 y 2000744. NO es compatible con los números de modelo de sábanas de corrales 4M-009-14-001301, 4M-009-14-001501 y 4M-009-14-002001. NO aptas para usar con el colchón del moisés breeze de 4moms.

⚠️ ADVERTENCIA:

Cómo evitar los peligros de asfixia

Los bebés se pueden asfixiar

- En el espacio entre un colchón demasiado pequeño o demasiado grueso y los laterales de la unidad.
- En cobijas o ropa de cama suave.
- JAMÁS coloque colchones, almohadas, colchas ni material de relleno.
- Para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita infantil, los pediatras recomiendan que los bebés sanos se acuesten boca arriba para dormir, a menos que el médico lo indique de otra manera. Use ÚNICAMENTE el colchón y las sábanas provistos por 4moms® (el colchón debe tener al menos 41" [104 cm] de largo por 29" [74 cm] de ancho y no más de 1" [2.5 cm] de grosor).
- Nunca use la bolsa de plástico de envío ni otras películas plásticas como cubiertas de colchón, ya que no se venden para ese fin. Pueden causar asfixia.
- Siempre coloque el colchón de manera segura. Si el colchón no está bien asegurado, el niño dentro del corral podría levantarlo o moverlo y quedar atrapado del cuello entre el corral y el colchón.

! ADVERTENCIA:

- Nunca use un colchón de agua con este producto.
- No coloque el corral cerca de llamas expuestas y otras fuentes de calor.
- Mantenga siempre el corral lejos de peligros en el área que puedan lastimar a su hijo.
- Tenga cuidado al abrirlo o cerrarlo en superficies suaves (madera y otros materiales) ya que puede dejar marcas en la superficie.
- Si va a reparar el acabado, use un acabado no tóxico, específicamente diseñado para productos infantiles.
- Nunca deje al niño en el corral con un costado abajo. Cerciórese de que esté levantado y trabado siempre que el niño esté en el corral.

! ADVERTENCIA:

Otros artículos que usan el accesorio de moisés

- El accesorio se debe armar e instalar completamente, incluido el colchón del moisés, antes de usarse. Asegúrese de que todos los ganchos estén trabados antes de usar el producto.
- Nunca deje el accesorio instalado cuando el niño esté dentro del corral.
- NO guarde el moisés en el corral mientras el corral esté en uso. Para ayudar a prevenir la acumulación de calor dentro del corral y evitar el sobrecalentamiento de su hijo, cuando use el moisés, NO use un toldo para exteriores.

Riesgo de caída:

Para ayudar a prevenir caídas, no use este producto cuando el niño empiece a rodarse, a levantarse con las manos y las rodillas o cuando alcance un peso de 18 libras (8 kg), lo que ocurra primero.

Peligro del moisés

PELIGRO DE ASFIXIA: HAN OCURRIDO ACCIDENTES DE ASFIXIA CON BEBÉS:

- En el espacio entre una almohadilla adicional y el costado del moisés.
- En cobijas o ropa de cama suave.
- JAMÁS coloque colchones, almohadas, colchas ni material de relleno. Use ÚNICAMENTE el colchón y las sábanas provistos por 4moms® o artículos específicamente diseñados para ajustarse a las dimensiones del moisés.

! ADVERTENCIA:

Riesgo de la mesa para cambiar pañales

- Nunca deje el accesorio instalado cuando el niño esté dentro de un corral que no sea de tamaño completo.
- El límite de peso de la mesa para cambiar pañales es de 18 libras (8 kg).
- SIEMPRE fije este producto al marco de soporte, enganchándolo en los rieles del corral. Vea las instrucciones.
- Verifique que el accesorio tenga un buen apoyo en el corral empujándolo hacia abajo en el centro de la mesa para cambiar pañales.
- RIESGO DE CAÍDA: Para prevenir la muerte o lesiones graves, mantenga siempre al niño al alcance de su brazo cuando use la mesa para cambiar pañales. Jamás deje al niño sin supervisión.
- PELIGRO DE ASFIXIA: Se han asfixiado bebés al dormir en el área de cambio de pañales. Las áreas de cambio de pañales no están diseñadas para que los bebés duerman con seguridad. NUNCA permita que el bebé duerma en un área de cambio de pañales.
- PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN: El niño puede levantar la mesa para cambiar pañales y se le puede atorar el cuello entre la mesa y el armazón del corral. Retírela siempre cuando el niño esté en el corral.
- No lo use sobre el suelo, la cama, la encimera u otras superficies.
- No use la mesa para cambiar pañales, la unidad adicional para cambio ni el cambiador moldeado en caso de daños o roturas.

Cuidado

Para obtener los mejores resultados con su breeze® de 4moms®:

- No abra ni cierre rápidamente el corral, de lo contrario se pueden ocasionar daños. Cada operación de apertura y cierre debe tomar de 3 a 5 segundos.
- Abra y cierre el corral empujando el mango hacia abajo en línea recta. No empuje ni estire los postes ni otros componentes mientras abre o cierra el corral.
- Pruebe ocasionalmente los rieles superiores del corral aplicándoles una presión ligera. Si el riel superior está suelto, interrumpa su uso y comuníquese con Atención al Cliente de 4moms.
- Acarree el producto solo por el mango o sujetándolo de los cuatro postes.
- No lo deje caer.
- No se debe usar en exteriores. Use únicamente sobre piso limpio.
- Evite operarlo a temperaturas extremas.
- Si no se pueden evitar las temperaturas extremas, permita que el corral alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.
- NO bloquee el movimiento ascendente de los rieles superiores mientras abre el corral.

Limpieza del armazón

Limpie las piezas de plástico o de aluminio del producto breeze® de 4moms® con una solución de agua y jabón suave. No use cloro (blanqueador). Evite el contacto de las patas y la parte inferior del corral con arena y materiales abrasivos. Evite usar aceite o lubricantes en las piezas de plástico, porque pueden dañar el material plástico.

Limpieza de la tela

Limpie las manchas en la tela de su breeze® con una solución de agua y jabón suave. No use cloro (blanqueador).

Para clientes en los EE. UU.:

Si tiene preguntas o comentarios que no se incluyen aquí, visite www.4moms.com/support o comuníquese con Atención al Cliente de 4moms® al 1-888-614-6667.

Registro

4moms® realiza numerosas pruebas mucho más allá de lo que exige la ley. Sin embargo, si por alguna circunstancia imprevista necesitáramos retirar el producto del mercado, le pedimos que sea tan amable de registrar su unidad breeze®. Existen dos métodos fáciles de registro: complete la tarjeta de registro adjunta o regístrese por Internet en www.4moms.com/product_registrations/new.

Breeze® GO, Classic o Plus - Garantía

4moms garantiza al comprador original de cada nuevo breeze® de 4moms® que la unidad no tendrá defectos de material ni de fabricación cuando se utilice en conformidad con el manual de instrucciones suministrado con cada unidad breeze®. Sujeto a la ley aplicable, la obligación de 4moms respecto a la presente garantía se limita a un período de doce (12) meses a partir de la fecha de compra y es válida únicamente en el país de la compra original. La garantía es válida únicamente para un producto comprado a un minorista o distribuidor autorizado de 4moms.

Para realizar un reclamo conforme a esta garantía, comuníquese con 4moms al 1-888-614-6667 o en www.4moms.com/support. Se le solicitará que proporcione la información y la documentación que 4moms pueda razonablemente requerir, incluido un comprobante de compra con fecha y lugar, para investigar y confirmar su reclamo. Cualquier reclamo conforme a esta garantía debe realizarse por escrito durante el período cubierto por la garantía. Si 4moms determina que la unidad está defectuosa dentro de los doce (12) meses de la compra, la garantía cubrirá la reparación o el cambio (a exclusivo criterio de 4moms) de la unidad, las piezas o los montajes.

La garantía no es válida para los productos comprados que estén usados. 4moms no se hace responsable de la cobertura de piezas o mano de obra por la falla de componentes u otros daños en la unidad que surjan del uso incorrecto o la falta de limpieza o mantenimiento del producto, como se indica en el manual de instrucciones provisto con la unidad. Esta garantía no cubre reclamos que surjan de: (i) modificaciones, alteraciones, reparaciones o mantenimiento por parte de terceros que no sean representantes autorizados de 4moms, (ii) uso indebido, abuso, daño infligido, daño accidental, o cualquier hecho fortuito, (iii) desgaste normal, o (iv) manipulación, almacenamiento, armado, instalación, prueba o uso contrario a lo establecido en el manual de instrucciones. 4moms no asume ninguna responsabilidad por lesiones personales o daños materiales causados como resultado de uso inadecuado o modificación no autorizada de la unidad breeze®.

En ningún caso (a) 4moms será responsable de ningún daño consecuente, incidental, ejemplar o especial que surja o se relacione con esta garantía o la unidad de corral breeze® o (b) la responsabilidad total acumulativa de 4moms que surja o esté relacionada con esta garantía o la unidad de corral breeze® que exceda la cantidad que el comprador original pagó realmente por la unidad.

Sujeto a la ley aplicable, esta garantía reemplaza y prevalece ante cualquier otra declaración, garantía y condición, ya sean explícitas o implícitas, legales o de otro tipo, y cualquier otra garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular en la unidad breeze® está limitada a la duración de esta garantía para la unidad breeze®.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían según la jurisdicción. Las exenciones, exclusiones y limitaciones de responsabilidad conforme a esta garantía no se aplicarán en los casos en que lo prohíba la ley aplicable.

Внимание!

Просим внимательно прочитать эти инструкции перед использованием и сохранить их для справки в будущем. В целях безопасности ребенка убедитесь, что все лица, использующие изделие 4toms® breeze®, также внимательно изучили эти инструкции, прежде чем его использовать. Если манеж поврежден или сломан, сразу же перестаньте его использовать.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Несоблюдение следующих предостережений и инструкций по сборке может привести к серьезным травмам или смерти.

Использование манежа для ребенка сопряжено с определенными рисками. Тем не менее, надлежащее использование позволит сократить эти риски до минимума. Внимательно изучите это руководство перед использованием манежа, а также другие руководства по аксессуарам 4toms® breeze®, если вы их используете, и следуйте всем инструкциям по мерам безопасности во избежание нанесения травм себе и своему ребенку.

Использование манежа

- Для постоянной безопасности ребенка важно, чтобы он всегда находился под присмотром.
- В манеже можно играть или спать. Никогда не оставляйте играющего в манеже ребенка без присмотра. При использовании для сна следуйте рекомендациям детских врачей в отношении безопасности сна.
- Держите руки в стороне от всех деталей, за исключением ручки, с помощью которой раскладывается и складывается изделие. Во время раскладывания и складывания манежа дети должны находиться подальше от него.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**Использование манежа**

- Не оставляйте ребенка без присмотра рядом со сложенным манежем, находящимся в вертикальном положении. Не ставьте сложенный манеж прислоненным к стене. Храните сложенный манеж в горизонтальном положении.
- Не изменяйте конструкцию манежа и не добавляйте никаких приспособлений, не указанных в Руководстве пользователя.
- Используйте это изделие или аксессуары для него только для одного ребенка.
- Не используйте это изделие, если какие-то крепежные детали не закреплены, отсутствуют или сломаны, или же если материал/сетка порваны. Проверяйте их перед установкой манежа и периодически во время использования.
- При необходимости замены каких-либо деталей обращайтесь в отдел обслуживания покупателей 4toms®. Никогда не заменяйте одни детали другими.
- Перед использованием изделие, включая боковые ограждения, должно быть полностью установлено.
- Не используйте манеж, если ребенок может из него вылезти или когда его рост достигнет 35 дюймов (89 см), а также если его вес достигнет 30 фунтов (14 кг).
- Если ребенок может встать на ноги, уберите из манежа большие игрушки и прочие предметы, встав на которые, он может вылезти из манежа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Как избежать опасности удушья

- Завязки одежды могут вызвать удушье! Никогда не помещайте предметы с веревкой, такие как шнуры капюшона, ленты пустышки и прочие, вокруг шеи ребенка. Никогда не подвешивайте веревки над изделием/аксессуарами и не привязывайте веревки к игрушкам.
- Если поверх манежа положить сетчатую накидку или покрывала, ребенок может запутаться в них и задохнуться. Никогда не кладите в изделие такие предметы, ограничивающие пространство ребенка.
- Никогда не устанавливайте изделие у окна, если на нем есть жалюзи или шторы со шнурами, которые могут вызвать удушье ребенка.
- Всегда надежно закрепляйте матрас. Если матрас не закреплен надежно, ребенок может приподнять или сместить его в манеже или в люльке. В результате шея ребенка может застрять между матрасом и манежем.
- Не допускайте удушья или запутывания. Не используйте простынь для манежа, за исключением простыней, которые надежно надеваются на матрас для манежа.
- Для использования ТОЛЬКО с простынями для манежа 4toms с номерами моделей 2000795, 2000743 и 2000744. НЕСОВМЕСТИМО с моделями простыней для манежа следующих номеров: 4М-009-14-001301, 4М-009-14-001501 и 4М-009-14-002001. НЕЛЬЗЯ использовать с матрасом для детской люльки 4toms breeze.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Как избежать опасности удушья

Младенцы могут задохнуться

- В щелях между стенками изделия и матрасом, если матрас недостаточно большого размера или слишком высокий
- На мягких постельных принадлежностях
- НИКОГДА не подкладывайте дополнительно матрас, подушку, одеяло или подкладку.
- Для снижения риска СВДС детские врачи рекомендуют укладывать здоровых младенцев спать на спину при отсутствии других указаний вашего врача. Пользуйтесь ТОЛЬКО матрасом и простынями, предоставленными компанией 4toms® (размеры матраса должны быть не менее 41 дюйма (104 см) в длину и 29 дюймов (73 см) в ширину, а толщина не более 1 дюйма (2,5 см))
- Никогда не используйте полиэтиленовые пакеты и прочую упаковочную пленку в качестве покрытия для матраса, если они не предназначены для этого. Они могут стать причиной удушья ребенка.
- Всегда надежно закрепляйте матрас. Если матрас не закреплен надежно, ребенок может приподнять или сместить его в манеже или в люльке. В результате шея ребенка может застрять между матрасом и манежем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Никогда не используйте водяной матрас вместе с этим изделием.**
- **Не размещайте манеж рядом с открытым огнем или другим источником тепла.**
- **Всегда держите манеж в стороне от опасных предметов, которые могут нанести травму ребенку.**
- **Пожалуйста, соблюдайте осторожность, открывая и закрывая на мягких поверхностях (дерево или другие поверхности), так как это может вызвать образование вмятин на поверхностях.**
- **При повторной покраске/обработке изделия используйте нетоксичные продукты, разрешенные к использованию в детских изделиях.**
- **Никогда не оставляйте ребенка в изделии с опущенными боковинами. Убедитесь в том, что боковины подняты и зафиксированы все время, когда ребенок находится в изделии.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Дополнительные требования к использованию аксессуара люльки

- **Перед использованием аксессуар должен быть полностью собран и установлен, включая матрас для люльки. Убедитесь в том, что все зажимы задействованы перед началом использования.**
- **Никогда не оставляйте аксессуар прикрепленным, когда ребенок находится в манеже.**
- **НЕ ХРАНИТЕ люльку в манеже, когда в нем играет ребенок. Во избежание повышения температуры в манеже и перегрева ребенка при использовании люльки НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ навесом для открытого воздуха.**

Опасность падения:

Во избежание падений не пользуйтесь этим изделием, когда младенец начинает переворачиваться или упираться руками или коленями, чтобы приподняться, или когда его вес превышает 18 фунтов (8 кг) в зависимости от того, какое условие наступит первым.

Опасность при использовании люльки

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ! УДУШЬЕ МЛАДЕНЦА ВОЗМОЖНО:

- **В щелях между дополнительной прокладкой и краем люльки**
- **На мягких постельных принадлежностях**
- **НИКОГДА не подкладывайте дополнительно матрас, подушку, одеяло или подкладку. Пользуйтесь ТОЛЬКО матрасом и простынями, предоставляемыми компанией 4moms®, или специально рассчитанными на размеры люльки.**

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Опасность при использовании дополнительного пеленального столика

- **Никогда не оставляйте аксессуар прикрепленным, когда ребенок находится в манеже неполного размера.**
- **Максимально допустимый вес для пеленального столика - 18 фунтов (8 кг).**
- **ВСЕГДА закрепляйте этот продукт на опорах каркаса, зафиксировав на направляющих манежа. См. инструкции.**
- **Убедитесь, что аксессуар закреплен в манеже, надавив вниз на центральную часть пеленального столика.**
- **ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ!** Чтобы избежать смерти или серьезных травм, при использовании пеленального столика всегда находите рядом с ребенком (в пределах досягаемости руки). Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- **ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ!** Известны случаи удушения детей во сне на месте пеленания. Места для пеленания не рассчитаны на безопасный сон. **НИКОГДА** не позволяйте ребенку спать на месте для пеленания.
- **ОПАСНОСТЬ ЗАЩЕМЛЕНИЯ:** Ребенок может приподнять пеленальный столик, в результате чего его шея может застрять между столиком и каркасом манежа. Всегда убирайте пеленальный столик, когда ребенок находится в манеже.
- **Не пользуйтесь пеленальным столиком на полу, кровати, кухонном столе или других поверхностях.**
- **Не пользуйтесь пеленальным столиком, дополнительным приспособлением для пеленания или подкладкой для пеленания с бортиками, если они повреждены или сломаны.**

Уход за изделием

Для обеспечения лучших результатов использования изделия 4toms® breeze®:

- **Не раскладывайте и не складывайте манеж быстро - это может вызвать повреждение. Операция раскладывания и складывания должна занимать 3-5 секунд.**
- **Раскладывайте и складывайте манеж, надавливая ручку строго вниз. Не надавливайте и не тяните за угловые стойки и другие детали во время раскладывания и складывания изделия.**
- **Время от времени проверяйте прочность верхних планок манежа, приложив к ним небольшое усилие. Если верхняя планка прогибается, не используйте изделие и позвоните в отдел обслуживания покупателей 4toms.**
- **Переносите изделие только за ручку или собрав все четыре опоры вместе.**
- **Не бросайте изделие.**
- **Не используйте на улице. Используйте только на чистых напольных поверхностях.**
- **Старайтесь не использовать изделие при экстремальных температурах.**
- **Если экстремальные температуры неизбежны, то перед использованием манежа необходимо, чтобы он нагрелся до комнатной температуры.**
- **При раскладывании манежа НЕ БЛОКИРУЙТЕ движение верхних планок вверх**

Чистка каркаса

Пластмассовые и алюминиевые детали изделия 4toms® breeze® следует протирать слабым мыльным раствором. Не используйте отбеливатель. Следите, чтобы на ножки и днище манежа не попадали песок и грязь. Избегайте попадания масел и смазочных материалов на пластмассовые детали, так как последние могут быть повреждены в результате.

Чистка тканей изделия

Ткани изделия breeze® следует чистить в месте загрязнения слабым мыльным раствором. Не используйте отбеливатель.

Для заказчиков в США:

Если у вас есть дополнительные вопросы или комментарии, которые не освещены здесь, зайдите на веб-сайт www.4moms.com/support или обратитесь в отдел обслуживания покупателей 4moms® по телефону 1-888-614-6667.

Регистрация

4moms® проводит всестороннее тестирование, которое не только удовлетворяет, но и превосходит все требования действующего закона. Тем не менее, на случай непредвиденного отзыва изделий просим вас зарегистрировать приобретенное изделие breeze®. Зарегистрировать изделие можно одним из двух простых способов: заполнив прилагаемую регистрационную карточку или на веб-сайте www.4moms.com/product_registrations/new.

breeze® GO, Classic или Plus – Гарантия

4moms® гарантирует первоначальному покупателю каждого нового изделия 4moms® breeze™, что изделие не будет иметь дефектов в материале и качестве работы при его соответствующем использовании согласно инструкциям в руководстве по использованию, поставляемому с каждым изделием breeze®. В соответствии с действующим законодательством обязательства компании 4moms по настоящей гарантии ограничиваются периодом в 12 (двенадцать) месяцев с даты покупки и действуют только в стране первоначальной покупки. Гарантия распространяется только на изделие, приобретенное у авторизованного дистрибьютора компании 4moms. Рекламацию по настоящей гарантии можно подать в компанию 4moms по телефону 1-888-614-6667 или на веб-сайте www.4moms.com/support. Вы должны будете предъявить документы, в частности, кассовый чек с указанием даты и места покупки, которые могут потребоваться компании 4moms для изучения и подтверждения вашей рекламации. Рекламации по настоящей гарантии должны быть поданы в письменной форме в течение срока действия гарантии. Если компания 4moms подтвердит дефект изделия в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты покупки, то гарантия покрывает ремонт или замену (по исключительному усмотрению компании 4moms) изделия, дефектных деталей или узлов.

Гарантия не распространяется на изделия, бывшие в употреблении на момент покупки. Компания 4moms не несет ответственности за оплату деталей или работы в случае отказа компонентов или других повреждений изделия, вызванных ненадлежащим использованием или невыполнением требований по чистке и/или техобслуживанию изделия, приведенных в руководстве по использованию, прилагаемом к изделию. Настоящая гарантия не распространяется на рекламации в следующих случаях: (i) модификации, изменения, ремонт или обслуживание изделия любым поставщиком, не являющимся уполномоченным представителем компании 4moms, (ii) ненадлежащее и/или неправильное использование, умышленное и/или случайное повреждение или стихийные бедствия, (iii) нормальный износ и/или (iv) эксплуатация, хранение, сборка, установка, тестирование или использование с нарушением инструкций руководства по использованию. Компания 4moms не несет ответственности за травмы или материальный ущерб в результате неправильного использования или ненадлежащей модификации изделия breeze®.

Ни при каких обстоятельствах (a) компания 4moms не несет ответственности за любые косвенные, второстепенные, штрафные или фактические убытки вследствие или в связи с настоящей гарантией или манежем breeze®, и (b) общая совокупная ответственность компании 4moms вследствие или в связи с настоящей гарантией или манежем breeze® не должна превышать сумму, фактически оплаченную за изделие первоначальным покупателем.

В соответствии с действующим законодательством, настоящая гарантия заменяет и аннулирует все другие заявления, гарантии и условия, выраженные прямо или косвенно, установленные законом и прочие, и срок действия любых подразумеваемых гарантий пригодности или соответствия определенным целям изделия breeze® ограничен сроком действия настоящей гарантии на изделие breeze®. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение подразумеваемых гарантий, поэтому вышеуказанные ограничения или исключения могут не распространяться на вас. Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права; кроме того, у вас могут быть другие права, которые зависят от конкретной юрисдикции. Отказ от ответственности, исключения и ограничения ответственности по настоящей гарантии не распространяются в той степени, в которой это запрещено действующим законодательством.

CONTACT 4MOMS® CUSTOMER CARE



Using the 4moms app



1.888.614.6667



www.global.4moms.com



support@4moms.com



Thorley Industries LLC d.b.a. 4moms®
912 Ft Duquesne Blvd
Pittsburgh, PA 15222
www.4moms.com
1-888-614-6667

© 2018 Thorley Industries LLC d.b.a. 4moms®
All Rights Reserved.
US and International Patents and Pending Patents
Patent Information Available at
www.4moms.com/patents

4moms® and breeze® GO, breeze® classic, breeze® plus are registered or pending trademarks in the United States and other jurisdictions owned by Thorley Industries LLC, d.b.a. 4moms®.

Model/Modèle:

1034 – breeze® GO

1038 – breeze® Classic

1039 – breeze® Plus

North America Booklet
4006987-2